

Motorola

GLEAM +



Euskaltelek itzultako eta
ekoiztutako eskuliburua





Produktu honek irrati-uhinekiko esposizioari ezartzen zaion muga (SAR, 2,0 W/kg) betetzen du. Muga eta direktiba guztiek segurtasun-marjina dute pertsona ororen segurtasuna bermatzeko, haien adina eta osasun-egoera edozein dela ere. Gailu honetarako neurtu diren SAR balio handienak produktuarekin datorren lege-informazioan jaso dira.

Oharra: produktua soinean daramazula erabili behar baduzu, erabili osagarri homologatu bat (zorrotz bat, esaterako), edo, bestela, utzi 2,5 cm-ko distantzia zure gorputzaren eta gailuaren artean, SAR eskakizunak betetzen direla bermatzeko. Kontuan izan telefonoak uhinak igor ditzakeela dei bat egiten ari ez bada ere.

ONGI ETORRI

Gelditu gabe hitz egin, mezuak bidali edo Interneten orduetan nabigatu: MOTOROLA GLEAM+ gailuarekin, edozer egin dezakezu. Musika entzun, argazkiak atera eta bideoak graba ditzakezu edonon, tekla bat sakatze hutsarekin. Gida erabilgarri honetan jarri ditugu zure telefonoaren funtzio nagusiak, zurekin eraman ahal izan dezazun. MOTOROLA GLEAM+ berria erabiltzeko moduari buruzko informazio gehiago jaso nahi baduzu, **ikus [www.motorola.com/ support](http://www.motorola.com/support)**.

Has gaitzen.

Oharra: baliteke telefonoak ez izatea eskuliburu honetako irudien itxura bera. Baina funtzioak, sekuentziak eta kokapenak berdinak dira.

Kontuz: telefonoa lehen aldiz muntatu, kargatu edo erabili baino lehen, irakurri produktuarekin batera datorren lege-informazioa eta segurtasun-informazio garrantzitsua.

TELEFONOA

Kamera

Argazkiak ateratzeko eta bideoak grabatzeko.





MEZUAK



SMS bat edo MMS bat bidaltzea

1 Sakatu  >  **Mensajes** > **Escribir mensaje**.

2 Idatzi mezua.

Aholkua: sakatu **Opciones** > **Método de entrada**, testua idazteko modua aldatzeko. Sakatu **#** letra larrietatik letra xeheetara pasatzeko. Sakatu ***** zuriune bat sartzeko.

3 Sakatu .

4 Hautatu Introdudir destinatario, sartu zenbaki bat, eta sakatu , edo bestela, hautatu Añadir desde agenda, eta joan kontaktu batera. Sakatu , kontaktu bat hautatzeko.

5 Sakatu .

Mezuak irakurtzea

Mezu bat jasotzen duzunean, pantailan  **Mensaje nuevo 1 no leído** bistaratuko da. Sakatu **Ver** >  mezua irekitzeko.

DEIAK


Deiak egitea



Idatzi zenbaki bat, eta sakatu 

Deiak erantzutea





Telefonoak jotzean edo bibratzean, sakatu 

Dei bat amaitzea




Sakatu 

Zenbakia berriro markatzea

- 1 Pantaila nagusian, sakatu  **Todas las llamadas** zerrenda ikusteko.
- 2 Mugitu nahi duzun sarreraraino, eta sakatu 

Larrialdi-deiak



Larrialdietarako zenbaki batera deitzeko, sartu larrialdietarako zenbakia, eta sakatu 

Oharra: Zerbitzu-hornitzaileak larrialdietarako telefonoak programatzen ditu. Zenbaki horietara edozein unetan deitu dezakezu, baita telefonoa blokeatuta dagoenean ere. Larrialdietako zenbakiak aldatu egiten dira herrialde batetik bestera. Gerta daiteke programatutako larrialdietako zenbakiek leku guztietan ez funtzionatzea, eta batzuetan ezin da larrialdietako deirik egin sareko arazoaren eraginez, ingurunearen eraginez edo interferentzien eraginez.

Aholkuak eta Iradokizunak

Txirrina

Txirrina azkar aldatzeko, luze sakatu **#** pantaila nagusian.

Ahots-postontzia

Luze sakatu **1** tekla. Ahots-postontziaren zenbakia aurrez definituta badaukazu, zuzenean konektatuko da.

Atzealdeko argiaren denbora

Atzealdeko argia piztuta zenbat denbora egongo den definitzeko, sakatu  >  > **Configuración** > **Configuración de teléfono** > **Iluminación de pantalla LCD**.

Estalkiaren LED pantaila

Estalkiaren LED animazioa aldatzeko, sakatu  >  **Configuración** > **Cambiar animación LED en espera**.

Musika



Musika-erreprouduzitailea erabiltzeko, sartu microSD memoria-txartela (aukerakoa). Musika-erreprouduzitaileak MP3, MIDI, eta AMR musika-formatuak onartzen ditu.

Musika erreproduzitzea

Sakatu  >  edo **Reproductor multimedia.**

Kontrolak

Funtzioa	
Erreroduzitzea/etena egitea	Sakatu <input type="checkbox"/> tekla gora/behera.
Aurreko/hurrengo abestia	Sakatu <input type="checkbox"/> eskuinera edo ezkerrera.
Bolumena	Sakatu bolumen-teklak.

Aholkua: microSD memoria-txartelean gordetako musika ikusteko, sakatu  >  **Administrador de archivos** > **Tarjeta de memoria.** Zure memoria-txartelera edo handik beste gailu batera musika transferitzeko, konektatu telefonoa ordenagailura USB kable baten bidez, eta arrastatu eta askatu fitxategiak.

Menuen mapa



CENTRO DE LLAMADAS

- Historial de llamadas
- Configuración de llamada



CONTACTOS



MENSAJES

- Escribir mensaje
- Bandeja de entrada
- Borradores
- Bandeja de salida
- Mensajes enviados
- Eliminar mensajes
- Correo electrónico
- Emitir mensaje
- Plantillas
- Configuración de mensajes



MULTIMEDIA

- Visor de imágenes
- Grabadora de sonidos
- Radio FM



REPRODUCTOR MULTIMEDIA

- Reproduciendo ahora
- Todas las canciones
- Todos los vídeos
- Listas de reproducción de música



CÁMARA



JUEGOS



NAVEGADOR



ADMINISTRADOR DE ARCHIVOS

- Teléfono
- Tarjeta de memoria



HERRAMIENTAS

- Herramientas SIM
- Alarma
- Reloj mundial
- Calendario
- Calculadora
- Tareas
- Conversor de divisas
- Cronómetro



CONFIGURACIÓN

- Cambiar animación LED en espera
- Configuración teléfono
- Configurar red
- Configuración de seguridad
- Conectividad
- Borrado completo
- Administrador de licencias
- Perfiles de usuario
- Accesos directos



REDES SOCIALES

Hori da pantaila nagusiaren banaketa estandarra. Baliteke zure telefonoaren pantaila nagusian zerbait desberdin izatea.

Lehen urratsak

1 Kendu estalkia.



2 Sartu SIM txartela.



3 Sartu microSD txartela



4 Sartu bateria.



5 Jarri estalkia.




6 Kargatu.




Oinarrizkoak

Piztea eta itzaltzea




Sakatu  segundo batzuez telefonoa pizteko edo itzaltzeko. Menuan nabigatzea




Ukitu  menu nagusia irekitzeko. **Aholkua:** Menü ere sakatu dezakezu (eskuineko funtzio-tekla).



Sakatu nabigazio-tekla  gora, behera, ezkerrera edo eskuinera, menuko aukera bat nabarmentzeko.



Sakatu  nabarmendutako aukera hautatzeko.

Pertsonalizatzea

Pantailaren atzealdea konfiguratzeko

Aldatu pantailaren atzealdea, eta jarri irribarre eginarazten dizun bat.

Sakatu  >  **Configuración** > **Configuración del teléfono** > **Pantalla** > **Papel tapiz**.

Data eta ordua konfiguratzeko

Sakatu  >  **Configuración** > **Configuración del teléfono** > **Hora y fecha**.

Txirrina eta bolumena konfiguratzeko

Igo edo jaitsi txirrinaren bolumena nahi adina.

Sakatu  >  **Perfiles**.

Hautatu profil bat. Sakatu **Opciones** > **Personalizar**, profil bat editatzeko.



Automatikoki itzaltzeko konfiguratzeko

Hautatu noiz jaso nahi dituzun deiak eta mezuak, oso erabilgarria da:





Sakatu  >  **Configuración** > **Configuración del teléfono** > **Programar apagado**.

Kontaktuak

Kontaktuak gordetzea




- 1 Pantaila nagusian, idatzi zenbakia, eta sakatu **Opciones** > **Guardar en agenda**.
- 2 Sartu kontaktuaren datuak, eta sakatu Sí gordetzeko. Aholkua: sakatu  >  **Agenda** > **Opciones** > **Configuración de agenda** > **Preferencia de almacenamiento** kontaktuak non gorde behar dituzun aukeratzeko (SIM edo Teléfono).

Kontaktuei deitzea


- 1 Sakatu  >  **Agenda**.
- 2 Sakatu  gora edo behera, zerrendan leku batetik bestera mugitzeko eta kontaktuaren zenbakia nabarmentzeko.
- 3 Sakatu .

Argazkiak eta Bideoak

Argazkiak ateratzea eta bideoak grabatzea

- 1 Kamera erabiltzeko, sakatu  >  **Cámara**. Sakatu **Opciones** > **Videocámara** grabazio-modura aldatzeko.
Aholkua: **Cámara** ere sakatu dezakezu (ezkerreko funtzio-tekla).
- 2 Sakatu  argazkia ateratzeko edo bideoa abiarazteko/ geldiarazteko.

Ondoren:



- Argazkia MMS batean bidaltzeko, sakatu .
- Argazkia ezabatzeko, sakatu **Opciones** > **Eliminar**.
- Bisorera itzultzeko, sakatu **Cont.**

Aholkua: argazkiak non biltegitatu konfiguratzeko, sakatu **Opciones** > **Álbum de fotos** > **Opciones** > **Fotos** > **Opciones** > **Almacenamiento** > **Teléfono** edo **Tarjeta de memoria**.

Zure memoria-txartelera edo handik beste gailu batera argazkiak eta bideoak **transferitzeko**, konektatu telefonoa ordenagailura USB kable baten bidez, hautatu **Almacenamiento masivo**, eta arrastatu eta askatu fitxategiak.

Irratia

Irratia entzutea


- 1 Konektatu entzungailu bat telefonoari.
Oharra: entzungailua konektatuta dagoenean bakarrik funtzionatzen du FM irratiak.
- 2 Pantaila nagusian, sakatu  >  **Multimedia** > **Radio FM**.

Irrati-kanal bat sintonizatzeke, sakatu  **ezkerrera** edo **eskuinera**, edo sakatu **Opciones** > **Búsqueda automática**.

Bolumena doitzeko, erabili bolumen-teklak.



Irratitik zerbait grabatzeko, sakatu  tekla **gora**. Irratia itzaltzeko, berriz, sakatu  tekla **behera**.

Gogoko irrati-kateak gordetzea

Irrati-kate bat entzuten ari zarela, sakatu **Opciones** > **Lista de canales**. Hautatu kate-zenbaki bat, eta sakatu , gordetzeko. Sakatu **Opciones** > **Lista de canales** gordetako kateak ikusteko. Sakatu **1** eta **30** arteko teklak gordetako irrati-kate bat hautatzeko.

BLUETOOTH™

Gailu berriak konektatzea

- 1 Ziurtatu sinkronizatzen ari den gailua besteek ikusteko moduko egoeran dagoela.
- 2 Sakatu  >  **Ajustes** > **Conectividad** > **Bluetooth** > **Buscar dispositivo de audio.**
- 3 Bere irismen-erradioan aurkitutako gailuen zerrenda bistaratuko du telefonoak. Sakatu gailu baten izena, konexioa egiteko.
- 4 Beharrezkoa bada, sakatu **Sí** edo **Aceptar**, edo idatzi gailuaren sarbide-gakoa (esaterako, 0000) gailu horretara konektatzeko.

Telefonoa sinkronizatutako gailu batekin berriro automatikoki konektatzeko, piztu gailua. Telefonoa sinkronizatutako gailu batekin automatikoki deskonektatzeko, itzali gailua. Multimedia-fitxategi bat edo kontaktu bat bidaltzeko, ireki bidali nahi duzun elementua, eta sakatu **Opciones** > **Enviar** > **Mediante Bluetooth.**

INTERNET

Interneten nabigatzea

Oharra: ezin bazara konektatu, jarri harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin.

Erabili telefonoaren nabigatzailea zure webgune gogokoenetara sartzeko.

Sakatu  >  **Navegador** > **Aceptar**.

- Webgune batera joateko, sakatu **Editar**, eta sartu web-helbidea.
- Gogoko gisa gordetako orri bat irekitzeko, sakatu **Menú** > **Marcadores**.
- Laguntza eskuratzeko, sakatu **Menú** > **Ayuda**.

Pantaila

Telefonoa piztean azaltzen da pantaila nagusia. Egoeraren adierazleak pantaila nagusiko goiko aldean bistaratzen dira.



Oharra: litekeena da telefonoan agertzen den pantaila nagusia eta hemen agertzen dena desberdinak izatea.

Segurtasuna. Araudia eta Lege-Informazioa

Bateria erabiltzea eta haren segurtasuna

Bateriaren erabilerari eta segurtasunari buruzko informazio hau Motorolaren gailu mugikor guztiei dagokie. Zure mugikorraren bateria nagusia atera ezinekoa bada (produktuaren informazioan ageri da hori), ez dira kontuan hartu behar bateria erabiltzeari eta ordeztuari buruzko xehetasunak. Bateria Motorolak onartutako zerbitzu-zentro batek soilik ordeztu dezake; izan ere, bateria ateratzen edo ordezten saiatzen bazara, baliteke produktuari kalte egitea. Osagai kontsumigarriak, hala nola bateriak edo babeserako estalgarriak, ondasun iragankorrak dira, eta denborarekin nahiz erabilerarekin higatzen da haien bizitza erabilgarria, non eta akatsa ez duen eragin materialetako edo fabrikazioko huts batek. Bateriaren kargagaitasun maximoa, eta, beraz, erabilera, murriztu egingo da denborarekin eta erabilerarekin. Hori ez da akats bat.

Garrantzitsua: bateriak zuzen erabili eta gorde behar dira kalteak edo lesioak saihesteko. Bateriak gaizki erabiltzeagatik sortzen dira haiekin lotutako arazo gehienak; bereziki, bateria kaltetuak etengabe erabiltzeagatik.

HAU EZ DA EGIN BEHAR

- **Ez desmuntatu bateria, ez kolpatu, ez zulatu, ez ebaki eta ez egin beste aldaketarik.**
- **Ez busti gailua eta bateria.*** Likidoak mugikorraren zirkuituetan sartu, eta herdoildu egin dezakete.
- **Ez utzi bateria objektu metalikoekin kontaktuan.** Objektu metalikoak –bitxiak, esaterako– bateriaren kontaktu-puntuekin luzez kontaktuan badaude, bateria asko berotu daiteke.
- **Ez jarri telefono mugikorra bero-iturri batetik gertu.*** Temperatura altuek bateria puztea, isuriak izatea edo ongi ez funtzionatzea eragin dezakete.
- **Ez lehortu bateria bero-iturri edo aparatu elektriko baten bidez, adibidez, ile-lehorgailu edo mikrouhin-labe baten bidez.**

HAU EGIN BEHAR DA

- **Ez utzi gailua kotxean temperatura altua denean.***
- **Ez utzi bateria edo mugikorra lurrera erortzen.***
Erortzen uzten badituzu –batez ere, gainazal gogor baten gainera erortzen badira– hondatu egin daitezke.*
- **Jarri harremanetan operadorearekin edo Motorolarekin erorketa baten, likidoen edo temperatura altuen ondorioz telefonoa hondatzen bada.**

Oharra: ziurtatu, beti, bateriaren gunea eta konektoreen estalkiak guztiz itxita daudela, bateria kondizio horiekin zuzenean kontaktuan izatea saihesteko, baita zure gailu mugikorraren dokumentuek kondizio horiek jasan ditzakeela adierazten badute ere.

Garrantzitsua: Motorola markako kargagailuak eta bateriak erabiltzea gomendatzen dizu Motorolak, kalitatea eta segurtasuna bermatzeko. Motorolaren bermeak ez ditu estaltzen Motorolarenak ez diren bateriak edo kargagailuak erabiltzeagatik gailuak izan ditzakeen kalteak. Motorolak hologramak erabiltzen ditu bere baterietan, bateria originalak eta faltsutzeak bereiz ditzaten erabiltzaileek (baliteke azken horien segurtasun-babesa egokia ez izatea). Erosten dituzun bateriek **“Motorola Original”** holograma dutela egiaztatu behar duzu. Pantailan Batería no válida, Imposible cargar, edo antzeko mezuren bat agertzen bada, jarraitu urrats hauei:

- Atera bateria, eta egiaztatu **“Motorola Original”** holograma duela.
- Hologramarik ez badu, ez da Motorola bateria bat.
- Holograma badu, jarri berriro bateria, eta saiatu berriro kargatzen.
- Mezua berriz agertzen bada, jar zaitez harremanetan Motorolak baimendutako zerbitzu-zentro batekin.

Oharra: Motorolarenak ez diren bateriak edo kargagailuak erabiliz gero, suteak, leherketak, ihesak edo beste zenbait gertaera izateko arriskua dago.

Bateria zuzen eta era seguruan botatzeko eta birziklatzeko modua: bateria zuzen botatzea segurtasunerako garrantzitsua izateaz gain, ingurumenerako garrantzitsua ere bada. Saltokietan edo

operadoreen instalaziotan birzikla ditzakezu bateriak. Bateriak botatzeko eta birziklatzeko modu egokiari buruzko informazio gehiago behar baduzu, hemen aurkituko duzu: www.motorola.com/recycling.

Ezabatzea: bota berehala erabilitako bateriak, tokiko araudiaren arabera. Jarri harremanetan tokiko birziklatze-zentroarekin edo nazio mailako birziklatze-erakundeekin, bateriak botatzeko moduari buruzko informazio gehiago jasotzeko.



Oharra: ez bota inoiz bateriak sutara, lehertu egin baitaitezke.

BATERIA KARGATZEA

Produktuaren bateria kargatzeari buruzko xehetasunak:

- Kargatzean, giro-tenperaturan izan bateria eta kargagailua, kargatzea eraginkorragoa izan dadin.
- Bateria berriak ez dira egoten guztiz kargatuta.
- Bateria berriek edo denbora askoan biltegian egon direnek, agian, denbora gehiago beharko dute kargatzen.
- Bateria gehiegizko kargak eragindako kalteetatik babesten duten zirkuituak dituzte Motorola bateriek eta kargatze-sistemek.

FABRIKATZAILE BATZUEN OSAGARRIAK

Beste fabrikatzaile batzuen osagarriak erabiltzeak (besteak beste, kargagailuak, entzungailuak, estalkiak, babesgarriak, pantaila-babesleak eta memoria-txartelak) gailuaren errendimenduari eragin diezaioke. Zenbait kasutan, arriskutsua izan daiteke beste fabrikatzaile batzuen osagarriak erabiltzea, eta gailu mugikorraren bermea ezeztatu dezake. Hemen aurkituko duzu Motorolaren osagarri-zerrenda: www.motorola.com/products.

GIDATZEAN HARTU BEHARREKO NEURRIAK

Segurtasunez eta arduraz gidatzea da zure ardura nagusia auto bat gidatzen ari zarenean. Gidatzen ari zarenean dei bat egiteko gailu mugikorrek edo mugikorraren osagarriak erabiltzeak arreta galtzea eragin dezake. Osagarri edo gailu mugikor bat erabiltzea debekatuta edo mugatuta egon daiteke eremu batzuetan. Egin kasu beti horrelako produktuen erabilera arautzen duten lege eta arauak.

GIDATZEAN, EZ EGIN INOIZ HAUEK:

- Ez idatzi eta ez irakurri mezurik.
- Ez idatzi daturik, eta ez berrikusi idatzitako datuak.
- Ez nabigatu Interneten.
- Ez idatzi nabigazio-informaziorik.
- Ez egin zure arreta galaraz dezaketen beste zenbait funtzio.

GIDATZEAN, BETI EGIN EKINTZA HAUEK:

- Begiratu errepidera.
- Erabili esku libreko gailu bat eskuragarri baduzu edo zure eremuan legeak hala behartzen badu.
- Sartu helburuko informazioa nabigazio-gailuan gidatzen hasi aurretik.
- Erabili ahots bidez aktibatzen diren funtzioak (esaterako, ahots bidez markatzea) eta ahots bidezko funtzioak (adibidez, ohar soinudunak), erabilgarri badaude.
- Errespetatu autoan mugikorrak eta haien osagarriak erabiltzeari buruzko herrialdeko legeak eta arauak.
- Ezin baduzu arreta gidatzean jarri, amaitu deia edo egiten ari zaren zeregina.

Gogoratu, jarrai itzazu eskuliburu honetako “Gidatzen ari zarela arduraz erabiltzea” atalean eta www.motorola.com/callsmart web-orrian (ingelesez) aurkituko dituzun argibideak.

EPILEPSIA-KRISIAK EDO ZORABIOAK

Pertsona batzuek epilepsia-krisiak edo zorabioak izan ditzakete keinuka dauden argien eraginpean, hala nola bideoak erreproduzitzean edo bideo-jokoetan aritzean. Litekeena da epilepsia-krisi edo zorabio horiek sekula horrelakorik gertatu ez zaien pertsoneri ere gertatzea. Epilepsia-krisirik edo zorabiorik izan baduzu edo horrelako familia-aurrekaririk baduzu, galdetu medikuari mugikorrarekin bideoak erreproduzitu, bideo-jokoetan jolasean aritu edo mugikorraren argi keinukarien funtzioa erabili baino lehen (zure mugikorrak funtzio hori izanez gero).

Sintoma hauetakoren izanez gero, utzi erabiltzeari, eta joan medikuarengana: konbultsioak, begien edo muskuluen mugimendu konbultsiboak, konortea galtzea, oharkabeko mugimenduak edo desorientazioa. Ona da noizean behin atsedean hartzea, gelako argiak piztuta uztea, ordu bakoitzeko 15 minutuko atsedean bat egitea edo erabiltzeari uztea, nekatuta bazaude.

BOLUMEN HANDIAN ERABILTZEARI BURUZKO NEURRIAK

Oharra: edozein motatako soinu altuak denbora luzez entzuteak kalte egin diezaioke zure entzumen-gaitasunari. Soinu-maila zenbat eta handiagoa izan, orduan eta denbora gutxiagoan eragingo dio zure entzumen-gaitasunari. Zure entzumen-gaitasuna babesteko:



- Mugatu entzungailuak bolumen altuan erabiltzeko denbora.
- Saiatu bolumena ez igotzen ingurune zaratatsuak blokeatzeko.
- Zure ondoan hitz egiten ari diren pertsoneri entzuten ez badiezu, jaitsi bolumena. Entzumen-eragozpenak badituzu, presio- eta taponatze-sentsazioa, burrunba edo gortasuna barne, gailuarekin entzungailuak erabiltzeari utzi behar zaio, eta entzumena azterketa bat egin. Entzumenari buruzko informazio gehiago eskuratzeko, ikus gure webgunea: direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp (ingelesez bakarrik).

ERREPIKATZEN DIREN MUGIMENDUAK

Errepikatzen diren ekintzak egitean, hala nola teklak sakatzea edo testu-karakterek sartzea hatzez, batzuetan, eskuetako, besoetako, sorbaldako, lepoko edo gorputzeko beste ataletako mina senti daiteke. Gailua erabiltzen ari zarela edo erabili ondoren ondoeza desagertzen ez bada, utzi erabiltzeari eta joan medikuarengana.

HAURRAK

Ez utzi telefonoa eta haren osagarriak haur txikien eskuetan.

Produktu hauek ez dira jostailuak, eta arriskutsuak izan daitezke haur txikiarentzat. Adibidez:

- Pieza txikiekin eta pieza desmontagarriekin, haurrak ito egin daitezke.
- Gaizki erabiliz gero, soinu altuak sor daitezke, eta entzumen-kalteak sor ditzakete.
- Bateriak gaizki erabiltzeak gehiegi berotu ditzake, eta erre egin daitezke.

Ordenagailuarekin egiten den era berean, litekeena da haurrek gailu mugikorra nola erabiltzen duten kontrolatu nahi izatea, haien oso egokiak ez diren edukietara edo aplikazioetara sar ez daitezen.

BEIRAZKO OSAGAIK

Baliteke gailu mugikorreko osagai batzuk beiraz eginda egotea. Beira hori apurtu egin daiteke produktuak kolpe handia jasotzen bada. Beira apurtzen bada, ez ukitu, eta ez saiatu kentzen. Ez erabili gailu mugikorra zerbitzu tekniko gaitu batean beira aldatu arte.

ERABILERARI BURUZKO OHARRAK










Gune publikoetan, egin kasu gailu mugikorrek erabiltzeari buruzko seinaleei.

LEHERGARRIAK IZAN DAITEZKEEN EREMUAK

Lehergarriak izan daitezkeen inguruneak seinalezatuak egon ohi dira, baina ez beti, eta barne hartzen dituzte leherketa-eremuak, gasolindegia, erregaiak hartzeko guneak –adibidez, itsasontzien bizkarraren azpiko guneak–, erregaiak edo produktu kimikoak biltegitatzeko edo garraiatzeko instalazioak eta airean substantzia kimikoak edo partikulak –hala nola erregai-hautsa edo metal-hautsak– dauden eremuak. Ingurune horietako batean zaudenean, itzali gailu mugikorra, eta ez erazi, ezarri edo kargatu bateriak, “bereziki segurua” den telefono-modelo bat denean izan ezik (esaterako, Factory Mutual-ek, CSAk edo ULk onartutakoak). Gailu mugikorra gailu medikuarekin erabiltzeari buruzko zalantzarik baduzu, galdetu osasun-zerbitzuen hornitzaileari.

IRUDI-TESTUAK

Bateriak, kargagailuak edo telefono mugikorrek ikurrak izan ditzakete. Hau da ikurren esanahia:

Ikurra	Definizioa
	Segurtasun-informazio garrantzitsua adierazten du.
	Telefono mugikorra edo bateria ez dira sutara bota behar.
 	Beharbada, bateria edo telefono mugikorra tokiko legeen arabera birziklatu behar dira. Kontsultatu tokiko agintari eskudunekin informazio gehiago lortzeko.
 	Ez bota gailu mugikorra edo bateria zure etxeko zakarrontzira. Kontsultatu "Birziklatzea" atala informazio gehiago eskuratzeko.
	Ez erabili erremintarik.
	Barnean erabiltzeko bakarrik.
	Entzumenari kalte egin diezaioke musika edo bestelako soinuak entzungailuekin oso ozen entzuteak.

IRRATI-MAIZTASUNEO (IM) ENERGIA

Irrati-maiztasuneko energiarekiko esposizioa

Zure mugikorrak transmisore eta hartzaile bana ditu. Konektatuta dagoanean (**"ON"**), IM energia jasotzen eta transmititzen du. Telefono mugikorraren bidez komunikatzen zarenean, zure deiaz arduratzen den sistemak zure telefonoak transmititzen duen potentzia-maila kontrolatzen du.

Telefono mugikorra bereziki diseinatuta dago gizakiak IM energiaren eraginpean egoteari buruz herrialde bakoitzean dauden legeak betetzeko.

IM energia erabiltzean hartu beharreko neurriak

Zure telefono mugikorrak errendimendu egokia izan dezan eta gizakiak IM energiaren eraginpean egoteari buruzko arauak betetzen direla bermatzeko, jarraitu beti jarraibide eta neurri hauei.

- Deiak egitean edo jasotzean, erabili telefonoa telefono finkoak erabiltzen dituzun bezalaxe.
- Mugikorra soinean badaramazu, jar ezazu beti Motorolak baimendutako klip, euskarri, pintza, zorro edo arnesen batean. Motorolak banatutako edo baimendutako garraio-osagarri bat erabiltzen ez baduzu, jarri mugikorra eta antena zure gorputzetik 2,5 cm-ra, transmititzen ari den bitartean.
- Motorolak eman edo homologatu gabeko osagarriak erabiltzeak IM energiaren eraginaren arauetan ezarritako mugen gainetik egotea eragin dezake. Motorolak eman edo homologatutako osagarrien zerrenda bat topa dezakezu **www.motorola.com** web-orrian.

IM energia: interferentziak eta bateragarritasuna

la gailu elektroniko guztiek izan ditzakete interferentziak kanpo-iturrietako IM energiarekin, ongi babestuta ez badaude eta IM energiarekiko bateragarritasuna eskaintzeko diseinatuta edo konfiguratuta ez badaude. Kasu batzuetan, zure telefono mugikorrak interferentziak sor ditzake beste gailu batzuekin.

Interferentzia-arazoak saihesteko, jarraitu urrats hauei. Itzali telefonoa hala adierazten duten oharrak dauden lekuetan, adibidez, ospitaleetan edo osasun-zentroetan. Hegazkinetan, itzali gailu mugikorra tripulazioak hala adierazten duen guztietan. Gailuak hegazkin-moduren bat edo antzeko ezaugarriren bat

badu, kontsultatu tripulazioari erabil dezakezun.

Gailu medikoak

Gailu mediko bat erabiltzen baduzu (inplanteetarako gailuak barne, adibidez, taupada-markagailu bat edo desfibriladore bat), galdetu medikuari, eta ikusi gailuaren fabrikatzailearen argibideak gailu mugikorra erabili aurretik. Gailu medikoak ezarrita dituzten pertsonak ohar hauek eduki behar dituzte kontuan:

- Telefonoa piztuta dagoenean (**ON**), gailu medikoetatik 20 zentimetrora baino gehiagora eduki behar da BETI.
- INOIZ EZ da eraman behar telefonoa bular pareko poltsikoan.
- Gailu medikoa dagoen aldean ez, bestean erabili behar da telefonoa, interferentziak ahalik eta gehien gutxitzeko.
- Telefonoa berehala itzali behar da arrazoiren batengatik interferentziak sortzen ari direla susmatuz gero.

Irakurri eta kontuan hartu gailu medikoaren fabrikatzailearen jarraibideak. Mugikorra gailu medikoarekin batera erabiltzeko moduari buruzko galderaren bat baduzu, jarri harremanetan mediku-zerbitzuen zure hornitzailearekin.

ABSORTZIO ESPEZIFIKOAREN KOEFIZIENTEA (ICNIRP) GAILU MUGIKOR HONEK BETETZEN DITU IRRATI-UHINEK PERTSONENGAN DUTEN ERAGINAREN NAZIOARTEKO ARAUDIA

Zure gailu mugikorra irrati-uhinen transmisorea eta hartzailea da. Irrati-uhinen (irradi-maiztasuneko eremu elektromagnetikoen) eragina jasateko nazioarteko araudian finkatutako mugak ez gainditzeko diseinatuta dago. Arau horiek ICNIRP zientzia-erakunde independenteak garatu ditu eta pertsona oren – adina eta osasun-egoera gorabehera – segurtasuna ziurtatzeko diseinatutako segurtasun-tarteak dituzte.

Irrati-uhinen eraginari buruzko araudi horiek Absortzio Espezifikokoaren Koefizientea (SAR) izeneko neurri-unitatea ibiltzen dute.

Gailu mugikorretarako, 2 watt/kilogramo muga dago.

SAR kalkulatzeko probak funtzionamendu estandarreko posizioetan egiten dira, eta telefonoak berriz potentzia-maila ziurtatu handienera transmititzen du probaturiko frekuentzia-

banda guztietan. Taula honetan ikus daiteke zure gailu-modelorako baimendutako SAR, ICNIRPen arauen arabera:

Buruko SAR balioa	GSM 900 + bluetootha	0,438 W/kg
Gorputzeko SAR balioa	GSM 900 + bluetootha	0,723 W/kg

Gailua erabiltzean, horren benetako SAR balioak adierazitako balio horiek baino askoz txikiagoak dira. Hori dela eta, sistemaren eraginkortasuna hobetzeko eta sareko interferentziak murrizteko, zure gailu mugikorraren funtzionamendu-potentzia automatikoki murrizten da, deirako potentzia osoa beharrezkoa ez denean. Gailuaren potentzia-irteera hori zenbat eta gutxiago izan, orduan eta SAR balio txikiagoa izango du. Gailua osagarri homologatu batekin gorputzera lotuta edo gorputzetik 2,5 cm-ra jarrita egin dira SAR balioak neurtzeko probak. Gailua gorputzean eramatean IM energiaren eragina erregulatzeko duten araudiak betetzeko, gailua osagarri homologatuan jarri behar da edo gorputzetik gutxienez 2,5 cm-ra. Osagarri homologatu bat erabiltzen ez baduzu, ziurtatu erabiltzen ari zaren produktuak ez duela metalik eta telefonoa gorputzetik 2,5 cm-ra duzula.

Irrati-frekuentziaren eraginpean zauden denbora are gehiago murriztu nahi baduzu, erraz egin dezakezu gailuaren erabilera mugatuta edo esku libreko gailu bat erabilita, gailu mugikorra burutik eta gorputzetik urrun izateko. Hemen daukazu informazio gehiago: www.motorola.com/rfhealth.

EUROPAKO BATASUNeko JARRAIBIDEEKIKO ADOSTASUN-DEKLARAZIOA

ADOSTASUN-DEKLARAZIOA

1890/2000 Araudia, MOTOROLA

2011ko azaroaren 9a



MOTOROLA

Erreferentzia

LV/060/11/35822704/D

Enpresa
ziurtatzailea

Motorola Mobility Ltd.
Redwood Crockford Lane,
Chineham Business Park, Basingstoke
RG24 8WQ ERRESUMA BATUA

Produktu hau ziurtatzen du:

Modeloaren
izena:

M0C3F

Modeloaren
merkatuko izena:

MOTOROLA GLEAM+, WX308

Deskribapena:

Telefono mugikorra hauekin da
bateragarria: GSM 1800/900, 2. motako
bluetootha

Oharra:

3135 #



[Frantzian, barnean
soilik erabil daitezke
bluetootha eta WiFi]

Motorola Inc.-ek adierazten du, bere erantzukizunpean, arestian aipatutako produktuek betetzen dituztela irratiko eta telekomunikazioetako Europako 1999/5/EE Direktibaren (R&TTE) betebeharr nagusiak. 10. artikuluan erreferentzia egiten zaion ebaluazio-prozedura (horri buruzko informazio gehiago ematen da 199/5/EE direktibaren V. eranskinean) jakinarazitako erakunde honen parte-hartzearekin gauzatu da: BABT, Balfour House,

Churchfield Road, Walton on Thames, KT12 2TD, Erresuma Batua.
Jakinarazitako erakundearen zenbakia: 0168
Hori dela eta, CE0168 agertzen da produktuan.



Produktuaren onarpen-zenbakia

Aurreko taulan, Produktuaren Onarpen Zenbakiaren ohiko adibide bat ikus daiteke.

Produktu honek betetzen ditu arau-dokumentu edo -estandar hauek, batez ere, 1999/5/EE direktibaren 3. artikuluko baldintza espezifikoak.

3.1.a artikulua

EN 50360 (2001)
EN 60950-1 (2006) +A11 (2009)

3.1.b artikulua

EN 301 489-1 v1.8.1 (04-2008) EN
301 489-7 v1.3.1 (11-2005)
EN 301 489-17 v2.1.1

3.2 artikulua

EN 300 328 v1.7.1 (10-2006)
EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)

10 artikulua

Hitzarmenaren adostasun-prozesua eta V. eranskina goian aipatutako direktibaren oinarritzko baldintza guztiei aplikatu zaizkie, BAPT0168 erabiliz atal jakinarazi gisa.

Arestian deskribatutako produktuaren eraikuntza teknikoko fitxategia (TCF, Technical Construction File), dokumentu hau berresten duena, ziurtatze-enpresa horrek berak du.

Izena: Mike Roper	Firma: 	Kargua: Ziurtapen eta onarpenen zuzendaria	Emisio-data: 2011ko azaroaren 9a	Azken berrikuspena: E/D
-----------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------	--------------------------------------------	-----------------------------------

Motorola Mobility Ltd.-ren idatzizko onarpenik gabe, dokumentu honek ez du baliorik izango homologazio- edo inportazio-froga gisa.

GIDATZEN ARI ZARELA ARDURAZ ERABILTZEA

Irakurri gidatzen ari zarela mugikorrak eta horien osagarriak erabiltzeari buruzko herrialdeko legeak eta arauak. Bete itzazu beti. Baliteke gailuak erabiltzea debekatuta edo mugatuta egotea zenbait eremutan, adibidez, esku libreko funtzioa soilik erabiltzeko. Ikus www.motorola.com/callsmart gunea (ingelesez bakarrik) informazio gehiago izateko.

Zure gailu mugikorrak aukera ematen dizu ahots edo datu bidez komunikatzeko, ia edozein tokitan eta edozein unetan, baldin eta haririk gabeko zerbitzua erabilgarri badago eta horretarako aukera ematen duten segurtasun-baldintzak badaude. Autoa gidatzen ari zarenean, gidatzea da lehenengo ardura. Gidatzen ari zaren bitartean telefono mugikorra erabiltzea erabakitzen baduzu, gogoan izan aholku hauek:

- **Ezagutu Motorola mugikorra eta haren funtzioak; adibidez, markaketa bizkorreko funtzioa, berriro deitzeko funtzioa eta ahots bidezko markaketa.** Erabilgarri badaude, funtzio horiek deitzen lagunduko dizute, errepidera arretaz begira segitzen duzun bitartean.
- **Erabili esku libreko gailu bat, baldin baduzu.** Ahal bada, erabil ezazu zure mugikorra erosoago, Motorola Originalen esku libreko osagarrietako batekin.
- **Jari telefono mugikorra erraz hartzeko moduan.** Errepidera begiratzen duzun bitartean telefono mugikorra hartzeko aukera izan behar duzu. Egokia ez den une batean dei bat jasotzen baduzu, ahal baduzu, utzi ahots-postontziari erantzuten.
- **Jakinarazi solaskideari gidatzen ari zarela, eta, behar izanez gero, amaitu deia zirkulazio handia edo eguraldi oso txarra badago.** Eurria, elur bustia, elurra, izotza eta zirkulazio handia arriskutsuak izan daitezke.

- **Ez hartu oharrik eta ez begiratu zenbakirik gidatzen ari zaren bitartean.** “Egin beharrekoen” zerrenda osatzeak edo agenda begiratzeak arreta galaraz diezazuke, eta seguru gidatzea eragotzi.
- **Deitu zentzuzko kondizioetan eta aztertu zirkulazioaren egoera, eta, ahal bada, deitu autoa geldirik dagoenean edo martxan jarri aurretik.** Gidatzen ari zarela deitu behar baduzu, markatu zenbaki batzuk bakarrik, begiratu errepidera eta ispiluetara, eta segi markatzen.
- **Ez eduki arreta galaraz diezazukeen elkarrizketa estresagarririk edo sentikorrik.** Jakinarazi solaskideari gidatzen ari zarela, eta amaitu arreta errepidetik desbidera dezaketen elkarrizketak.
- **Erabili gailu mugikorra laguntza-deiak egiteko.** Sute, auto-istripu edo larrialdi medikoren bat gertatuz gero, markatu 112 zenbakia edo beste larrialdi-zenbaki bat (telefonía mugikorreko zerbitzu hori dagoen lekuan).
- **Erabili mugikorra larrialdi-egoeran dauden beste pertsoneri laguntzeko.** Auto-istripu edo delituren bat edo beste larrialdi-egoeraren bat ikusi baduzu eta norbaiten bizia arriskuan badago, deitu 112 zenbakira edo beste larrialdi-zenbaki batera, (telefonía mugikorreko zerbitzu hori dagoen leku batean) zure kasuan beste norbaitek egitea nahiko zenukeen bezala.
- **Deitu errepideko laguntza-zerbitzuetara edo haririk gabeko laguntza-zenbaki bereziren batera, behar izanez gero.** Arriskurik eragiten ez duen eta matxuratuta dagoen ibilgailu bat, hondatutako trafikoseinale bat, zauriturik eragin ez duen garrantzi txikiko istripuren bat edo lapurtutako ibilgailu bat ikusi baduzu, deitu errepideko laguntza-zerbitzuetara edo haririk gabeko beste zenbaki bereziren batera (telefonía mugikorreko zerbitzu hori dagoen leku batean).

PRIBATUTASUNA ETA DATUEN BABESA

Motorolak badaki pribatutasuna eta datuen segurtasuna garrantzitsuak direla. Mugikorreko funtzio batzuek pribatutasunari eta datuen segurtasunari eragin diezaioketenez, segi aholku hauen zure informazioa hobeto babesteko:

- **Sarbide-kontrola:** mugikorraren erabiltzaileak aldean eduki behar du beti, eta ez du utzi behar inolako kontrolik gabe besteek erabiltzeko aukera izan dezaketen lekuetan. Erabili gailuaren blokeo- eta segurtasun-funtzioak, eskuragarri daudenean.
- **Eduki softwarea eguneratuta:** Motorolak edo softwareen edo aplikazioen haren hornitzaileak mugikorrerako adabakiren bat edo doikuntzaren bat salgai jartzen badu eta mugikorraren segurtasuna areagotzen badu, instala ezazu lehenbailehen.
- **Nola ziurtatu zure informazio pertsonala:** telefono mugikorrak hainbat lekutan gorde dezake informazio pertsonala, baita SIM txartelean, memoria-txartelean eta telefonoaren memorian ere. Egiaztatu informazio pertsonal guztia ezabatu duzula gailua birziklatu, itzuli edo bota aurretik. Datu pertsonalen segurtasun-kopia ere egin dezakezu, gailu berrira transferitzeko. Oharra: segurtasun-kopiak egiteari edo gailu mugikorraren datuak ezabatzeari buruzko informazio gehiago eskuratzeko, jo hona: www.motorola.com/support.
- **Lineako kontuak:** gailu mugikor batzuek Motorolaren lineako kontu bat ematen dute (adibidez, MOTOBLUR). Zoaz zure kontura kontua kudeatzeari eta segurtasun-funtzioak erabiltzeari buruzko informazioa eskuratzeko, adibidez, urrutitik ezabatzea eta gailuaren kokapena (eskuragarri badago).
- **Aplikazioak eta eguneraketak:** kontuz aukeratu aplikazioak eta eguneraketak, eta iturri fidagarrietatik datozenak soilik instalatu. Zenbait aplikaziok telefonoaren errendimenduari eragin diezaiokete, eta informazio pribatura sartu, adibidez, kontuko datuetara, deien datuetara, kokapenaren xehetasunetara eta sareko baliabideetara.
- **Haririk gabeko konexioa:** WiFi funtzioa duten gailu mugikorrak konfiantzako WiFi sareei bakarrik konektatu. Gailua WiFi eremu mugikor gisa erabiltzean (funtzio hori eskuragarri

badago), aktibatu sareko segurtasuna. Hala, zure gailura inor baimenik gabe sartzea saihestuko duzu.

- **Kokapenean oinarritutako informazioa:** kokapenean oinarritutako informazioan sartzen da gailu mugikorren kokapena zehazteko informazioa ere. Haririk gabeko sare bati lotutako telefono mugikorrek kokapenean oinarritutako informazioa transmititzen dute. GPS edo AGPS teknologiak aktibatuak dituzten gailuek ere kokapenean oinarritutako informazioa transmititzen dute. Gainera, kokapenean oinarritutako informazioa eskatzen duten aplikazioak erabiltzen badira (adibidez, gidatzeko jarraibidea), aplikazio horiek kokapenean oinarritutako informazioa transmititzen dute. Kokapenean oinarritutako informazioa hirugarrenekin partekatu daiteke, baita haririk gabeko zerbitzuen zure hornitzaileekin, aplikazioen hornitzaileekin, Motorolarekin eta hirugarrenen beste zerbitzu batzuekin ere.
- **Zure gailuak eman dezakeen beste informazio-mota bat:** zure gailuak probatarako informazioa eta beste zenbait diagnostiko eman ditzake (baita kokapenean oinarritutako informazioa ere), eta beste zenbait motatako informazioa Motorolari edo hirugarrenen beste zerbitzari batzuei. Motorolak eskaintzen dituen produktuak eta zerbitzuak hobetzen laguntzeko balio du informazio honek.

Gailuaren erabilerak zure pribatutasunean eta datuen segurtasunean duen eraginari buruz gehiago jakin nahi baduzu, jarri harremanetan Motorolarekin, privacy@motorola.com helbidera idatzita, edo zure zerbitzu-hornitzailearekin.

ERABILERA ETA MANTENTZE-LANAK

Kontuan har itzazu Motorola gailu mugikorraren zaintzari buruzko ohar hauek:



Likidoak

Ez utzi gailu mugikorra uraren, euriaren, kanpoko hezetasunaren, izerdiaren edo bestelako hezetasun-moten eraginpean. Bustitzen bada, ez erabili labe edo lehorgailurik hura lehenago lehortzeko; izan ere, gailu mugikorra hondatu egin daiteke.



Bero edo hotz handia

Ez gorde eta ez erabili gailu mugikorra $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ baino tenperatura baxuagoan edo $60\text{ }^{\circ}\text{C}$ baino altuagoan. Ez kargatu gailu mugikorra $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ baino tenperatura baxuagoan edo $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ baino altuagoan.



Mikrouhinak

Ez saiatu gailua mikrouhin-labe batean lehortzen.



Hautsa eta zikinkeria

Ez utzi gailu mugikorra hautsaren, zikinkeriaren, harearen, janariaren edo desegokiak diren beste hainbat materialen mende.



Garbitzeko produktuak

Zure gailu mugikorra garbitzeko, erabili zapi leun eta lehorra. Ez erabili alkoholik edo bestelako garbigarrik.



Kolpeak eta bibrazioak

Ez utzi erortzen zure gailu mugikorra.



Babesa

Zure gailu mugikorra babesteko, ziurtatu bateriaren eta konektoreen estalkiak guttiz itxita daudela beti.

BIRZIKLATZEA

Gailu mugikorak eta osagarriak

Ez bota gailu mugikorra eta osagarri elektrikoak –adibidez, kargagailuak, entzungailuak edo bateriak– etxeko zakarretara ezta sutara ere. Udalek eta erkidegoek aplikatutako estatuko birziklatze- eta bilketa-planaren arabera bota behar dira artikulu horiek. Nahiago baduzu, eraman Motorolak onartutako edozein zerbitzu-zentrotara behar ez dituzun gailu mugikorak eta osagarriak elektrikoak. Motorolak onartutako estatuko birziklatze-planetan eta Motorolaren birziklatze-jarduerei buruzko informazio gehiago duzu web gune honetan:

www.motorola.com/recycling.



Bilgarria eta produktuaren gidak

Estatuko birziklatze- eta bilketa-baldintzen arabera bota behar dituzu produktuaren bilgarria eta eskuliburuak. Informazio gehiago nahi baduzu, jarri harremanetan erkidegoko agintariekin.

SOFTWAREAREN EGILE-ESKUBIDEEI BURUZKO OHARTARAZPEN LEGALA

Motorolaren produktuek Motorolaren edo hirugarrenen softwarea eduki dezakete, erdieroalezko memorietan edo bestelakoetan grabatuta, egilearen eskubideek babestuta. Estatu Batuetako eta beste herrialde batzuetako legeek eskubide berezi batzuk eman dizkiete Motorolari eta beste software-fabrikatzaileei egile-eskubideek babestutako softwareari dagokionez; besteak beste, software hori banatzeko edo erreproduzitzeko eskubideak. Beraz, Motorolaren produktuetako egile-eskubideek babestutako softwarea ezin izango da aldatu, banatu, erreproduzitu edo alderantzizko ingeniarietan erabili, legeak ezarritakoari jarraiki. Gainera, Motorolaren produktuak erostea ez da hartu behar lizentziatzaile –zuzeneko edo inplikazioko, alegazioko edo bestelako–, egile-eskubidetza edo Motorolaren edo beste software-fabrikatzaileen patente edo patenteen aplikaziotza. Erabilera arrunterako lizentzia bakarrik ematen du, ez erabilera eskusiboa eta eskubiderik gabea, produktua saltzetik inplizituki sortua.

EDUKIAREN EGILE-ESKUBIDEAK

Egile-eskubideen mende dagoen materiala baimenik gabe kopiatuz gero, Estatu Batuetako eta beste herrialde batzuetako egile-eskubideei buruzko legeetako xedapenak hausten dira. Gailu hau bakarrik erabil dezakezu egile-eskubideen mende ez dagoen materiala kopiatzeko, hau da, egile-eskubideak zureak diren materialen kasuan edo legez kopia ditzakezun materialen kasuan. Materiala kopiatzeko eskubideei buruzko zalantzarik baduzu, jarri harremanetan zure abokatuarekin.

LEGE-BERMEA

Motorolaren Komunikagailu Pertsonalak eta osagarri originalek (aurrerantzean, "produktuak") 2007ko azaroaren 16ko 1/2007 Errege Dekretu Legegilean, kontsumitzaile eta erabiltzaileen defentsarako lege orokorra eta beste lege osagarri batzuen testu bategina onesten duenean, ezarritako bermea dute. Lege-testua Motorolaren webgunean dago: <http://www.motorola.com/es/>.

COPYRIGHTA ETA MARKA KOMERTZIALAK

www.motorola.com

Zenbait zerbitzu, funtzio eta aplikazio sarearen menpe daude, eta, gerta daiteke eremu guztietan erabilgarri ez egotea; baliteke beste zehaztapen, baldintza eta tarifa batzuk aplikatzea ere. Informazio gehiago behar baduzu, galdetu zerbitzu-hornitzaileari. Produktuaren funtzio, ezaugarri eta bestelako zehaztasun guztiak eta erabiltzailearen eskuliburu honetako informazioa informaziorik berrienean oinarrituta daude, eta gaur egun zehaztenak dira inprimatzeko unerako. Motorolak eskubidea du, aurrez jakinarazi gabe, informazioa edo zehaztapenak aldatzeko.

Oharra: eskuliburu honetako irudiak adibide-gisa baino ez daude. MOTOROLA eta M estilizatuaren logotipoa Motorola Trademark Holdings LLC-ren marka komertzialak edo marka komertzial erregistratuak dira. Produktuen edo zerbitzuen gainerako izen guztiak beren jabeenak dira.

© 2011 Motorola Mobility, Inc. Eskubide guztiak erreserbatuta.

Kontuz: Motorolak ez du bere gain hartzen transzeptoreari egindako aldaketengatiko ardurarik.

Produktuaren IDa: WX308 modeloa

Eskuliburu-zenbakia: 68016630023